

# Introduction [pour "Uebergabe des Robert Bind-Preises 1979 = Remise du Prix Robert Bing 1979"]

Autor(en): **Mach, Rene-S.**

Objektyp: **Preface**

Zeitschrift: **Bulletin der Schweizerischen Akademie der Medizinischen Wissenschaften = Bulletin de l'Académie Suisse des Sciences Medicales = Bollettino dell' Accademia Svizzera delle Scienze Mediche**

Band (Jahr): **36 (1980)**

PDF erstellt am: **22.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## INTRODUCTION

RENE-S. MACH

La cérémonie qui nous réunit aujourd'hui est plus importante que celle des années précédentes car elle nous donne l'occasion de célébrer le centenaire de la naissance de Robert Bing. Comme vous le savez, Bing est né à Strasbourg et il est mort à Bâle en 1956. Il a fait ses études de médecine à la Faculté de Bâle, où il a obtenu son diplôme d'état en 1901 à l'âge de 23 ans. Il a fait ensuite une thèse sur les "Angeborene Muskeldefekte" chez le Professeur Egger en 1902. Ensuite il a été assistant d'anatomie pathologique chez le professeur His, puis il travaille chez le physiologue Munk à Berlin, chez Horsley, le neurochirurgien de Londres et il passe ensuite une longue période à Paris chez Babinski et Déjérine. Grâce à cette admirable formation, grâce à son intelligence et à sa culture générale, Bing allait devenir un neurologue de notoriété internationale. Non seulement par son enseignement, mais c'est surtout par son oeuvre écrite qu'il s'est fait un nom. Son ouvrage magistral "Lehrbuch der Nervenkrankheiten", publié à Berlin en 1913, a connu 9 éditions et a été traduit en sept langues. Cet ouvrage représente la description la plus remarquable de toutes les affections du système nerveux. Il est écrit dans un style magnifique, inspiré des ouvrages de Babinski et de Charcot. On y trouve une précision, une vigueur et un talent didactique qui forcent l'admiration. Dans un journal américain on lit: "Bing is one of the most lucid writers in medical literature". Bing d'ailleurs a vécu pour son livre et par son livre, dont il était fier, ce qui faisait dire au Professeur Gigon, citant Michelet, "Mon livre m'a créé. C'est moi qui fus son oeuvre". Dans le remarquable article qu'il a écrit en l'honneur de son prédécesseur, le Professeur F. Georgi, il a fait un tableau de ce grand maître qui est devenu son ami. Il parle des connaissances encyclopédiques de ce grand humaniste qui s'intéressait à l'histoire des pays, des civilisations de toutes les époques. Il parle également du grand naturaliste qu'il fut, qui s'est intéressé au vol des oiseaux et à tout ce qui était vivant dans la nature. Il parle également de cet officier qui comme 1er lieutenant a fait la mobilisation avec enthousiasme et, comme l'écrit Georgi: "... das Bild des Generals hatte sogar, neben dem Bild der Mutter, einen Ehrenplatz über seinem Schreibtisch".

Bing était passionné par l'histoire des grands médecins et des grands philosophes de l'antiquité et de nos jours, citant cette phrase de Plutarque: "C'est par la commémoration des grands hommes et des grands oeuvres que le présent se rattache au passé et prépare l'avenir".

Dans son testament Bing a fait l'Académie suisse des sciences médicales son légataire universel avec la demande qu'un prix soit remis à un savant suisse ou étranger ayant fait ses travaux sur le diagnostic et le traitement des maladies du système nerveux. Il n'a pas signalé la psychiatrie car il avait horreur des psychiatres et surtout des psychanalystes. Je me souviens il y a 35 ans lui avoir montré une malade atteinte d'anorexie mentale. Il ne pouvait accepter ce diagnostic et la malade est morte avec un diagnostic d'encéphalopathie qui plaisait davantage à ce grand neurologue.

Bing dans son testament parle d'un seul prix. Mais comme cette année il y avait deux candidats pour ce prix, la commission d'experts après de longues discussions a décidé de faire ce qui se fait au prix Nobel, de donner un seul prix de 40'000.-- francs aux deux candidats qui recevront chacun la moitié.

C'est pourquoi aujourd'hui nous avons la joie de délivrer un prix à

Monsieur le Docteur M. Schwab, Bâle

Monsieur le Docteur P. Streit, Zurich.

La laudatio, autrefois écrite en latin, est écrite en allemand, et le texte est le suivant:

Der Senat der Schweizerischen Akademie der medizinischen Wissenschaften beschloss, den

ROBERT BING-PREIS 1979

zu verleihen an die Herren Doktoren

MARTIN SCHWAB Basel

und

PETER STREIT Zürich

die durch ihre originelle Forschung wesentlich zur Kenntnis der Zellbiologie des Neurons beigetragen haben,

Dr. Schwab mit seiner Arbeit über den axonalen, retrograden Transport von Makromolekülen, die das Wachstum bestimmter Neuronen beeinflussen, und mit der Klärung der Physiopathologie des Tetanus;

Dr. Streit mit seinem Beitrag zum axonalen, retrograden Transport von kleinen Molekülen, besonders Ueberträgersubstanzen, und seiner Arbeit über die chemische Spezifität von Neuronen.